

58556-2026 - Gara

Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Architektenleistungen nach HOAI, Neubau Betriebsgebäude Klärwerk Erlangen

OJ S 18/2026 27/01/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Erlangen - EBE

E-mail: submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Architektenleistungen nach HOAI, Neubau Betriebsgebäude Klärwerk Erlangen

Descrizione: Der Entwässerungsbetrieb der Stadt Erlangen planen den Neubau eines Betriebsgebäudes am Standort des Klärwerks Erlangen. Die vorhandene Fläche im Süden des Kläranlagengeländes ist für das Betriebsgebäude ausreichend. Mit vorliegendem Verfahren werden die Architektenleistungen des Leistungsbildes Gebäude und Innenräume nach HOAI vergeben. Es werden außerdem (optionale) Besondere Leistungen vergeben. Mit den Leistungen ist im Anschluss an das Verfahren zu beginnen. Ziel ist es, die Maßnahme wünschenswertweise bis Ende 2028 abzuschließen. Die Leistungen werden stufenweise abgerufen und vergeben.

Identificativo della procedura: f1311884-4753-4d70-aaa1-903b86ee0c4e

Identificativo interno: 26_VgV_004

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Verhandlungsverfahren mit vorheriger

Veröffentlichung eines Aufrufs zum Wettbewerb/Verhandlungsverfahren

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici, 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Erlangen

Codice postale: 91054

Suddivisione del paese (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Die Ausschreibung beinhaltet die Planungsleistungen für eine Gebäude auf dem Gelände des Klärwerks Erlangen, Bayreuther Str. 105, 91054 Erlangen.

2.1.4. Informazioni generali

Informationen supplementari: Der Bewerber hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Teilnahmeantrags abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Teilnahmeanträge können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool "Frage stellen" bzw. "Fragen/Antworten" zu verwenden. Teilnehmer müssen eigenverantwortlich die weitere Entwicklung zum Verfahren wie z.B. die Ergänzung oder Änderung der Vergabeunterlagen und die Einstellung von beantworteten Teilnehmeranfragen durch selbständige Einsicht verfolgen. Nicht fristgerecht eingereichte Teilnahmeanträge bzw. in Papierform eingereichte oder formlose Anträge werden im weiteren Verfahren nicht berücksichtigt. Nachgeforderte Erklärungen und Nachweise sind innerhalb von 6 Kalendertagen der Vergabestelle einzureichen. Zur angemessenen Beteiligung von kleineren Büroorganisationen und Berufsanfängern am Verfahren wird insbesondere auf die Möglichkeit der Bildung von Kooperationen oder Bewerbergemeinschaften hingewiesen. Es ist geplant, nach Auswertung des Teilnahmewettbewerbs die Vergabeunterlagen voraussichtlich am 24.03.2026 zu versenden. Die Submission der Erst-Angebote ist für den 21.04.2026 geplant. Die Bindefrist endet am 19.06.2026. Öffnung: Nur Vertreter des Auftraggebers.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: — Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 123 GWB in den letzten 5 Jahren, — Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach § 124 GWB in den letzten 3 Jahren, — ggf. Selbstreinigungsmaßnahmen nach § 125 GWB. Nachweis: Eigenerklärung, ggf. auf gesondertes Verlangen: — aktueller Auszug aus Berufszentralregister für alle gesetzlichen Vertreter, Führungskräfte, — aktueller Auszug aus Berufszentralregister für alle für die Auftragsausführung verantwortlichen Personen, — Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherungsträger, — Bescheinigung des Finanzamtes (soweit dieses solche ausstellt), — Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft, -- Russland-Bezug. Die vollständige Benennung und weitere Einzelheiten zu den Ausschlussgründen sind in den Bewerbungsunterlagen aufgeführt.

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Der Bewerber tätigt Angaben durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach: - § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz - § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz - § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Der Bewerber tätigt Angaben durch Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach: - § 98c Aufenthaltsgesetz

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Architektenleistungen nach HOAI, Neubau Betriebsgebäude Klärwerk Erlangen

Descrizione: Der Entwässerungsbetrieb der Stadt Erlangen planen den Neubau eines Betriebsgebäudes am Standort des Klärwerks Erlangen. Die vorhandene Fläche im Süden des Kläranlagengeländes ist für das Betriebsgebäude ausreichend. Mit vorliegendem Verfahren werden die Architektenleistungen des Leistungsbildes Gebäude und Innenräume nach HOAI vergeben. Es werden außerdem (optionale) Besondere Leistungen vergeben. Mit den Leistungen ist im Anschluss an das Verfahren zu beginnen. Ziel ist es, die Maßnahme wünschenswertweise bis Ende 2028 abzuschließen. Die Leistungen werden stufenweise abgerufen und vergeben.

Identificativo interno: 0

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71221000 Servizi di progettazione di edifici, 71200000 Servizi architettonici e servizi affini

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Erlangen

Codice postale: 91054

Suddivisione del paese (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Die Ausschreibung beinhaltet die Planungsleistungen für eine Gebäude auf dem Gelände des Klärwerks Erlangen, Bayreuther Str. 105, 91054 Erlangen.

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 24/06/2026

Data di fine durata: 31/12/2028

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Vollständige Angaben zum Unternehmen des Bewerbers

Nachweis: Eigenerklärung oder EEE, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Auszug aus dem Handels- oder Berufsregister (soweit eingetragen).

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Bestehen oder Abschluss einer

Berufshaftpflichtversicherung Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation, ggf. auf gesondertes Verlangen: — Kopie der Versicherungspolice, — Erklärung des Versicherers

(nicht des Maklers). Mindestanforderung: — Deckungssumme je Schaden mind. 3,0 Mio. EUR Personenschäden, Deckungssumme je Schaden mind. 3,0 Mio. EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden). Steht in jedem Versicherungsjahr mindestens 2-fach zur Verfügung.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Gesamtumsatz in den letzten 3 Geschäftsjahren (2022 /2023/2024) Nachweis: Eigenerklärung, EEE, Präqualifikation, ggf. auf gesondertes

Verlangen: — testierte Bilanzen oder Bilanzauszügen (soweit Veröffentlichungspflicht), — testierte Gewinn-/Verlustrechnung, Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters. Mindeststandards: Im Durchschnitt der letzten 3 Geschäftsjahre mindestens 200 000 EUR pro Jahr (netto) (außer bei Büroneugründungen).

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente

Descrizione del criterio di selezione: Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sind nach § 44 VgV folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen: > > Erklärung über die berufliche Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung für Planungsleistungen Objektplanung Gebäude gem. § 34 HOAI. Hierbei wird zugelassen, wer nach dem für die öffentliche Auftragsvergabe geltenden Landesrecht berechtigt ist, die entsprechende Berufsbezeichnung zu tragen oder in der Bundesrepublik Deutschland entsprechend tätig zu werden (§ 75 Abs. 1 und 2 VgV). Für Bewerber mit Sitz in Deutschland gilt die Vorlage eines Nachweises für eine verantwortliche Person über die Eintragung in ein Berufsregister als Ingenieur / Master der Fachrichtung Architektur. Die dazugehörigen Nachweise sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen als - Anlage N_1 / Nachweis über die berufliche Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung - Bewerber mit Sitz im Ausland müssen die Erlaubnis der Berufsausübung im Staat ihrer Niederlassung nachweisen, soweit hierfür eine im Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU aufgeführte Registereintragung einschlägig ist; - Bei Bewerbergemeinschaften gelten o.g. Anforderungen für sämtliche Mitglieder der Bewerbergemeinschaft - Anlage N_1a / Nachweis der Bauvorlageberechtigung nach Art. 61 BayBO - Anlage N 2 / Handels- bzw. Partnerschaftsregistrauszug, dabei darf der Nachweis, dass der Bewerber im entsprechenden Register nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR Abkommens eingetragen ist, zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist nicht älter als 6 Monate sein.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Zum Nachweis der fachlichen Eignung des Bewerbers wird von der Vergabestelle die Vorlage von Referenzen erbeten, deren Eigenschaften durch den Gegenstand der ausgelobten Dienstleistung „Objektplanung Gebäude und Innenräume nach §§33 – 35 HOAI“ (oder vergleichbar) gerechtfertigt sind. Die vom Bewerber dazu vorzulegenden Referenzen müssen die nachstehenden Referenzeigenschaften besitzen. Hierbei ist eine „Referenz Nr. 1“ als Nachweis der Grundkompetenz einzureichen. Ihre erste Referenz wird als „Referenz Nr. 1“ stets zum Nachweis der Grundkompetenz herangezogen. Beim Nachweis der Grundkompetenz werden folgende Aspekte berücksichtigt: - Umfang (#

anrechenbare Kosten), - Schwierigkeitsgrad (# Honorarzone) und - Leistungsbereich (# erbrachte Leistungen nach HAV-KOM oder vergleichbar) Die vorgenannten Aspekte bezüglich der Grundkompetenz müssen mit der ersten eingereichten Nummer 1 in der vom Bieter auszufüllenden Referenzliste) vollständig bedient werden. Werden nicht alle Anforderungen mit dieser ersten Referenz bedient, gilt der Nachweis der Grundkompetenz als nicht erbracht, die Referenz wird mit 0 Punkten bewertet. Die weiteren von der Vergabestelle erbetenen Referenzeigenschaften können mit weiteren Referenzen erfüllt werden. Gewertet werden: - die Referenz zum Nachweis der Grundkompetenz des Bewerbers (= Referenz 1) - bis zu 3 Referenzen, die die weiteren Referenzeigenschaften abbilden (Die Referenz Nr. 1 kann auch zum Nachweis der übrigen erbetenen Referenzeigenschaften (L1-L8) einmalig herangezogen werden, in diesem Fall ist die Referenz auch ein zweites Mal in die Tabelle einzutragen.) Der Bewerber beschreibt seine angeführten Referenzprojekte - besonders im Hinblick auf die im vorliegenden Projekt zu bewertenden Aspekte. Er beschreibt das Referenzprojekt, den Leistungsumfang analog den Leistungsstufen nach den Grundleistungen der HOAI (oder vergleichbar) und eventueller Besonderer Leistungen und stellt die tiefergehenden Referenzeigenschaften dar. Der Nachweis der Referenzleistung ist durch eine Eigenerklärung zu erbringen. --- Weitere Einzelheiten zu den Eignungskriterien und den einzuhaltenden Mindeststandards sind in den Bewerbungsunterlagen aufgeführt

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti

Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Die vollständige Kriterienbeschreibung, die Unterkriterien und das Bewertungsschema sind in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

Descrizione: Auftragsbezogenes Organisationskonzept Auftragsbezogene Qualifikation und Erfahrung der wesentlichen Projektmitarbeiter Auftragsbezogenes Konzept zum Ablauf der Planungs- und Bauphase

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Die vollständige Kriterienbeschreibung, die Unterkriterien und das Bewertungsschema sind in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt.

Descrizione: Wertungshonorar Objektplanung

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 19/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/291141>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 26/02/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Fehlende Erklärungen und Nachweise gem. § 56 Abs. 2 VgV werden nachgefordert.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Accordo finanziario: Hinweis zu BT-743: Eine elektronische Rechnungsstellung ist zulässig, aber nicht erforderlich.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Nordbayern, Regierung von Mittelfranken

Informazioni sui termini per il riesame: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens

bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle

Organizzazione che tratta le offerte: Stadt Erlangen - EBE

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Erlangen - Zentrale Vergabestelle
Numero di registrazione: 09562-AMT30-61
Servizio: Zentrale Vergabestelle
Indirizzo postale: Rathausplatz 1
Località: Erlangen
Codice postale: 91052
Suddivisione del paese (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)
Paese: Germania
E-mail: submissionsstelle@stadt.erlangen.de
Telefono: +49 9131863131
Fax: +49 913186773131
Indirizzo internet: <https://vergabe.bayern.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Nordbayern, Regierung von Mittelfranken
Numero di registrazione: 09-0358002-61
Indirizzo postale: Promenade 27
Località: Ansbach
Codice postale: 91522
Suddivisione del paese (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Telefono: +49 981531277
Fax: +49 981531837
Indirizzo internet: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0007

Nome ufficiale: Stadt Erlangen - EBE

Numero di registrazione: 09562-EBE-87

Servizio: Entwässerungsbetrieb

Indirizzo postale: Werner-von-Siemens-Straße 61

Località: Erlangen

Codice postale: 91052

Suddivisione del paese (NUTS): Erlangen, Kreisfreie Stadt (DE252)

Paese: Germania

E-mail: submissionsstelle@stadt.erlangen.de

Telefono: +49 9131863131

Fax: +49 913186773131

Indirizzo internet: <https://vergabe.bayern.de>

Profilo del committente: <https://vergabe.bayern.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0008

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 4e518426-d417-4246-ad57-0cbd65adba4c - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 26/01/2026 14:06:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 58556-2026

Numero dell'edizione della GU S: 18/2026

Data di pubblicazione: 27/01/2026